

印度共产党 党内文件汇编

第一辑

内部材料 注意保存

中共中央对外联络部编印

一九六五年二月

編 者 說 明

本册所收集的文件都是印共左派在一九六四年四月退出丹吉集团所控制全国委员会会议以前的文件。文件共两部分，一部分是印共左派一些领导人对印共左派所起草的《印度共产党綱領草案》（初稿）所提出的意见；另一部分是有关国际共运的文件，其中包括以潘奈亚名义发给左派领导人传阅的《关于世界共产主义运动辯论中的若干思想意识问题》（草案）和兰纳迪维、巴苏等人分別就这个文件所提出的评论及意见。

本册收集的文件，都是到截稿时为止印共左派还没有公开发表过的党内文件。《印度共产党綱領》（草案）已由印共左派公开发表，故未收集在内。

一九六四年十二月二十五日

目 录

关于印共綱領草案

- 1、兰纳迪维对印共左派提出的綱領草案的意见……………（ 1 ）
- 2、孙达拉雅对綱領草案的修改意见……………（ 10 ）
- 3、哈里克里希纳·科纳尔对綱領草案的修改意见……………（ 19 ）
- 4、左蒂·巴苏、尼兰詹·森和萨罗吉·穆克吉对綱領草案的修改意见……………（ 25 ）
- 5、苏希塔尔·罗易·周杜里对綱領草案的评论……………（ 30 ）
- 6、烏帕代亚对綱領草案的意见……………（ 34 ）
- 7、辛格、萨蒂亚·纳拉因·蒂瓦里和苏尼尔·达斯古普塔对綱領草案的意见……………（ 40 ）
- 8、齐曼·梅塔对綱領草案的评论……………（ 43 ）

关于国际共产主义运动

- 1、关于国际共产主义运动辯论中的若干思想意识问题……………（ 47 ）
- 2、兰纳迪维对《关于国际共产主义运动辯论中的若干思想意识问题》的文件的意见……………（ 144 ）
- 3、左蒂·巴苏等：《关于国际共产主义运动中意识形态爭论的若干问题》……………（ 152 ）

附表：

文件作者人名对照索引..... (197)

关于印共綱領草案

兰納迪維对印共左派提出的 綱領草案的意見

这个文件（指綱領草案）未经同其他同志讨论过。因此，我只提出我个人的批评和意见。因为你们比我更了解我们大多数同志的思想情况，当然你们就有最后的发言权。

我本想重新起草其中的某些部分，并使其他某些部分更加明确，但是，一时得不到我所需要的起码的材料，所以我未能这样作。因此，我只能满足于提出某些问题、批评和修改意见来供你们考虑。

在我们目前的情况下，一个綱領性文件必须达到两个目的。一、它应当对印度革命的现阶段提出正确的阶级分析和战略；二、它应当通过明确的论述来粉碎右翼修正主义者的陈词烂调和机会主义观点，或者至少是同它们鲜明地划清界限。它应当通过明确的观点和划清界限来鼓舞我们的党员群众同修正主义者作斗争。分歧点应该是明确的和毫不含糊的。它既不应该造成关于党内分歧是发生在一些小事情上这样一种印象，也不应该用模棱两可或不加注意的词句而不自觉地掩盖这些分歧。

如果用这两个标准来衡量这个文件，显而易见，这个文件是完全符合第一个标准的，但是，从第二个标准来看，文件就存在着若干缺点，应当在最后定稿时加以改正。

我同意文件就我们革命的这一阶段以及文件所制定的战略和策略路线所进行的描述。这个文件的一大优点是，它既没有模棱两可，也没有含糊不清，而是明确地论述了这些问题。令人高兴的是，发现我们自己再度拥护人民民主，拒绝关于民族民主国家的欺騙（这是资本主义的建设者所提出的一种彻头彻尾的机会主义口号），拒绝关于民族统一战线的同样错误的口号，而代之以工人阶级领导的人民民主阵线。在这里并不存在意见分歧，虽然还应该经常注意农村中资本主义关系的发展。最近十七年来，印度的农村地区并非处于静止状态，而正在发生新的分化。但是，仅就目前来说，我们所谈到的一切已足以达到我们的目的了。

同时，我认为有必要通过驳斥修正主义者的错误观点，来强调和尖锐地指出这些分歧点。你们已经力图这样作，因为你们驳斥了关于非资本主义道路、民族民主和统一战线等问题的观点。但是，这样作都是出于顺便，只用了一句话来提到这些问题，因此，界限并不分明，而且，也没有把同修正主义观点的分歧点尖锐地摆出来。

我还想，右派分子会提出一个充满煽惑性的文件，使人读了这个文件后感到，他们同我们之间的唯一分歧就是，我们立刻需要革命，而他们则在适当的时机才需要革命。因此，我们必须这样作：在提出我们的正面的论断时，还应该揭露诸如非资本主义道路之类的错误的机会主义观点，因为实际上，这是对印度的资本主义道路的一种颂扬，或者是拒绝同这条道路作斗争；还应该

说明建立全面的统一战线是一种尾巴主义，是逃避主要的政治斗争。

在这方面，我还进一步注意到，纲领草案只是偶尔提到美国的威胁，而一般地满足于谈论外国资本。它使人低估美国的威胁、低估（美国）私人资本和政府资本的渗入，而给右派分子——他们曾经同尼赫鲁携手合作，邀请美帝国主义来“保卫”印度——的背叛行为提供口实。

在这方面，我们应该用一九六〇年声明中所说的那番话——美帝国主义是各国人民的主要敌人，它利用经济和军事“援助”来奴役别国——来狠狠地揭露它。有关外国资本及其渗入的整个部分，虽然很好地列举了种种事实，并且提供了若干新情况；但是，根据这整个部分的写法看来，似乎最近一年半来的情况并没有什么发展，似乎同美国资本的勾结并没有导致军事“援助”，似乎我国的外交政策现在并没有遭到很大的压力，似乎我国政府也没有大大地向这种压力屈服。除其他事情之外，克什米尔问题也提供了一个关于最无耻的干涉和讹诈的例子——美国和英国的大使在各个阶段都公开地进行干涉。

我认为这个问题值得考虑。从这个文件来看，美国的威胁并未尖锐地表现出来。而这正是我们同国外“某些人士”之间，我们同右派之间的最重要的分歧点之一。

我们不要只谈每个人都知道这种“援助”的意义何在，我们至少应该对它具体地加以说明，正如一九六〇年莫斯科声明所做的那样。我们不要把西德和美国资本合在一起谈，而必须通过指出美国的新殖民主义以及它作为世界反动势力的宪兵的作用，来强调美国的特殊威胁。

这是各国修正主义者正在蓄意地加以忽视的一个问题。

美国资本的渗入、美国关于与政治行动联系起来的输入私人资本的要求、克什米尔问题、第七舰队、美国之音、空军保护伞计划等等，这些问题将很好地说明这种威胁。对我国主权施加压力，这似乎并不是什么遥远的事情了。

我只是提出我的建议罢了。不应该认为，我光是提出批评，而别无其他。我认为这个文件做了一件好事，它成功地提出了一个正确的战略方针，而填补了长期以来存在着的一个空隙。文件的某些部分写得非常好，而且很均衡；其余部分有时则出现松散的倾向。同时，我感到，如果稍加修改，并使之更加严密，这个文件将大为改善。在列举若干事实的过程中，有时忘了作出结论，甚至所进行的经济分析显得很松散，并且失去锋利。如果可能的话，我可以向你们提出我在这方面的具体建议。但是，这并不是根本性的东西。因此，你们不必过于担心这件事情。

我认为，这个文件中有一节是不能令人满意的，而且从政治上说来是错误的。这就是有关我国外交政策的那一节，以及其中所包含的错误的政治观点。

我认为，在论述印度的外交政策时几乎没有提到印中争端这种作法是错误的。但是，文件确实是如此。文件在第三十二页（中译本第三十九页）中扼要地叙述了人民民主政府的外交政策。在第三十二页中，有关外交政策那一节的最后一段说，人民民主政府将和平解决同印度的邻国——巴基斯坦、尼泊尔、锡兰和缅甸之间所存在的分歧，并同这些国家建立友好关系。没有提到中国。这样作对吗？这是印刷上的错误吗？在第二十页（中译本第二十四页）有关外交政策的主要一节中，把同巴基斯坦和

同中国之间的争端同时并提。这样作对吗？巴基斯坦和印度之间的争端是帝国主义者一手制造的，而且被尼赫鲁政府的反人民政策——这种政策现已使克什米尔人民完全同我们疏远——所加剧了。中国和印度之间的争端，是印度在帝国主义者的帮助下攻击社会主义中国的这样一种争端。对于我国外交政策来说，这难道同我国与巴基斯坦之间的争端具有同样的意义吗？

而且，文件象这样模稜两可地提到这个争端之后，就只是说，这个争端已被反动派利用来攻击我国的不结盟政策。在这里，难道我们不应该提到我国的“保卫者”——空中保护伞、联合空中演习、美国之音、第七舰队和拿骚协定，从而揭露这种不结盟政策的现状吗？这些问题在别的地方提到，但并未把它们同我国与社会主义中国之间的争端联系起来。实际上，我国外交政策的一个最重大的变化，就是我国在美帝国主义者的帮助下，同中国发生边界战争。但是，文件谈到我国的外交政策和我国的不结盟时，似乎这些东西同印中边界战争毫不相干。我认为这种态度不但是错误的，而且将使我们自食其果。

我知道存在着种种困难。我充分了解，我们的同志们所担负的任务并不是轻而易举的；而且，他们可能会合理地担心这整个政策性的争论会被转移到印中问题上去。同时，还存在着我们不能逾越的界限。如果由于合法主义的或其他的原因，我们不能采取正面的作法的话，那么，我们就必须找出一种折衷的办法，或者至少必须使我们的党员群众有着全面的认识。目前这种作法在右派的进攻下将会遭到失败。

当然，应该由狱外的同志来决定他们能够作到什么程度。至少我个人不能说我知道狱外同志的想法。但是，无论如何，我们

自己必须具有明确的看法，而这里的“我们”同样是指我们的党员群众；我们还必须尽可能更多地在我们的文件中指出这一点。我不相信，我们不能越出文件中所谈到的范围。

经过仔细地研究有关外交政策的那一节，我感到你们的总的论述是好的，明确的。在这个部分，文件把外交政策同资产阶级的根本需要联系起来，从而揭露了扰乱着许多人的头脑的、这个政策的所谓超阶级的进步性。同时，文件正确地强调了 this 政策为了适应不断变化的阶级利益而经历的各个时期。

在第十八页（中译本第二十二页）第五十七段中，文件正确地描述了这个政策的第二个时期，并指出了原因。但是我认为，在这里的一大遗漏是没有谈到这个时期中发展起来的核战争的威胁。正是在这个时期中，氢弹已经制造出来，苏联成为第一个核强国，它已克服了落后现象；战争的威胁和社会主义阵营的力量，以及其他原因，曾促使印度实行中立和和平共处。这里我可以顺便提一下，文件很少谈到党为反对核战争和争取和平而进行的斗争。在这一节里，可以强调，这是为我们的发展等所必需的。关于这一点，只是在谈人民民主政府的外交政策时提到。这样将使文件遭到通常的指责。

此外，在第十九页（中译本第二十三页）第五十八段中，文件正确地概述了近来的变化；但是，在下结论时又过分软弱无力。甚至修正主义者丹吉都说这是我国外交政策的一个危险的转变，而文件却说这个政策“正在经历一个新的时期”。

同样，文件在下一段中说，政府不是始终一贯地实行不结盟政策。这又是一个错误的结论。甚至《印度时报》都说，不结盟已经受到极大的危害。当政府在若干问题上表现了一种背离不结

盟——虽然是曲曲折折地——的明显的趋势时，来谈论始终一贯性，这是徒劳的。当这种错误趋势还未成为常规时，来谈论始终一贯性，那是正确的。但今天它已成为常规了。如果现在再来谈论这种始终一贯性等等，那么，我们就掩盖了这种危险的深度。

我认为，应该通过这两段话来清楚地提醒印度人民，除非制止这个政策目前的趋势，否则它就会断送不结盟和独立的外交政策，并且成为印度的一个危险。如果修正主义者攻击我们，谴责我们把尼赫鲁说成是走卒，那就让他们这样作吧。我们没有说这类的话。但同时，我们知道，这种趋势已大大发展，因此，除非人民保持高度警惕，并且动员起来，否则就不可能制止它。文件的随后一段对阶级利益进行了分析。这一点作得很好。除非你们把某些结论弄得更加明确，否则就会产生过低估计使外交政策遭到威胁的这种危险。除非放弃反华路线，否则，就不应该抱着我们可能回到真正中立和不结盟道路上去的这样一种幻想。

在第二十段，你们应该删去一切有关反动派加以利用之类的话。这是老一套的写法。在过去，当尼赫鲁和国大党保卫不结盟而自由党攻击它的时候，这样的结论是合理的。但是，在今天，当自由党人在叫嚷抛弃不结盟的时候，政府却已经为了这一目的而出了不少力气。对第七舰队默不作声、出卖北越、同南越进行贸易、以及支持马来西亚的，都不是自由党。如果你要提反动派，你就应当说，他们企图把国大党从它正在走的道路上迅速推向前去。但是，如果说国大党和尼赫鲁仍然象过去那样保卫不结盟，而只有反动派才在攻击它，那就不对了。

第六十二段第一句话正确地描述了这个政策——一种反对世

界大战和主张和平的政策。它并没有超出这个范围，也就是说，除了在战争问题上，它已经大大地抛弃了它的反帝的和不结盟的政策。删去下一句中“它在帝国主义阵营和社会主义阵营之间保持危险的平衡”这些话，而代之以“它的政策发生了危险的转变，……或者危险地投靠帝国主义，等等。”尽管苏联企图扶植印度，但依我看来，它的这种平衡已经成为不平衡了，已经过多地倒向一边了。

其他建议：文件在开始的时候，在适当的地方，必须明确地提出，印共主张建立一个工人阶级的国家，即无产阶级专政；它的目的是建设社会主义，即消灭剥削等等。在目前人人都在谈论社会主义（我们认为这是社会主义思想胜利的明证）的时候，我们的文件必须明确地提出我们的社会主义目标，并且说明我们如何去规定这个目标。在非常清楚地指出这一点之后，文件还应该说明，目前这个纲领就是走向为实现我们的目标打下基础的一个步骤。如果这样写，我们就可以把第二十七页（中译本第三十三页）的第二句话删掉。这句话就是，共产党目前并不要求……，等等。随后的一句话也可删掉。我不认为文件的那个提法是正确的。正面指出，目前的纲领争取为实现我们的目标打下基础等等，这种提法还比较好些。

我认为，你们应该检查一下关于论述基本任务的那一部分。可能有若干重要项目漏掉了。比如，我未发现有任何地方提到“控制利润”问题。我曾经竭力去寻找这个问题，但始终未找到。这也许是我的过错。但是，如果没有提到这个问题，倒是一个很大的遗漏。

同样，总统的权力又怎样呢？

宪法所承认的某些原则——如生活权利等，还可以认为是正当的。

我要再次研究这个文件，看是否还能提出更多的意见。同时，请接受我的祝贺，因为你们很好地完成了这件工作。

原件无日期。估计此件写于一九六四年三月。）

孙达拉雅对綱領草案的修改意見

(一九六四年四月五日)

(1) 第三页第一一节①

增加如下一分段：

“在我国革命的现阶段，为要完成上述两项任务，还必须实现另一项必要的任务，这项任务就是：建立民主政权机构，以便人民群众能够干预和确定政府的日常政策，使之有利于人民群众，而反对外国帝国主义继续控制我国经济的不断努力（即反对新殖民主义），反对国内反动派、垄断资本家和大地主阶级。”

(2) 第四页第一三节第一行

在“进步的知识分子”前面，加上“中等阶级的广大阶层”。

(3) 第四页第一四节

把“不致于停留在资产阶级民主的阶段……而迅速地转入沿着人民民主道路发展的社会主义革命阶段，”改为“而迅速地转入社会主义革命阶段。因此，完成民主革命任务并转入建立社会主义的阶段，可称为新民主主义或人民民主主义。”

①本文所提的页码和行数，均指綱領草案英文原件中的页码和行数——译者

(4) 第八页第二七节

这一节可用简明的统计表来代替，而且用截至一九六〇至六一年度的材料。

(5) 第九页第三〇节

改写这一节，应强调美国资本对私营部分以及官营部分的渗透和威胁。

(6) 第一五页第四七节倒数第六行

“农村豪绅”改为“地主和放债人”。

(7) 第一五页

在第四八节前面插入新的第六部分，把第七部分“人民的境况和国大党计划的后果”的段落挪到这里，并在后面加上第四八至五四节。

外 交 政 策

(8) 第五五节第八行

略去“领导着这个新解放的国家的印度资产阶级，不象帝国主义国家中的垄断资产阶级……时期。”而改为：

“印度资产阶级不象帝国主义国家中的垄断资产阶级，它为了本身的发展，客观上需要一个世界和平的时期。但是，面对着一个鲜明地分为帝国主义战争阵营和社会主义阵营的世界，以大资产阶级为首的印度政府，不是采取一种同社会主义阵营建立统一战线、而同帝国主义决裂的始终一贯的政策，以便维护世界和平和防止世界战争；而是宣称它的外交政策为中立或不结盟的政

策。正是在这种业经宣布的政策下，它积极地奉行了一种利用英、美帝国主义之间的冲突，利用世界两大阵营之间的冲突和矛盾，以增进它本身的阶级利益的政策，即在两大阵营之间要把戏的政策。根据经济、政治、国内外的因素和发展，这种外交政策有几个不同的时期。”

(9) 第一八页第五六节

略去这一节，并改写如下：

“在一九四八年至一九五三年期间，印度资产阶级指望帝国主义、特别是美国的援助来发展它的工业。它甚至并不打算利用苏联政府曾经一再提出愿意提供的一切必要的援助，以便进一步发展印度的工业。它相信美国的武器无可匹敌，严重依赖帝国主义阵营。在联合国中，印度通常站在西方集团这一边——在联合国的印度代表已经明确地指出这一事实。它投票赞成美国，支持由美国发动的反对朝鲜人民共和国的侵略战争。它允许英帝国主义招募廓尔喀人，并且经过印度，把他们运往马来亚，去镇压马来亚的独立战争。它准许法帝国主义的飞机在去越南人民共和国作战途中，在印度的机场着陆。它向缅甸政府提供武器及其他援助，以镇压为争取社会主义而斗争的人民革命力量。它虽然在早些时候承认了中华人民共和国，但当中国派军队进驻西藏以巩固人民政权时，它却反对中国；只是在四年以后，即在一九五四年，印中两国政府才就西藏问题签订了一项协定。”

(10) 第一八页第五七节

1、略去头三行的如下字句：“后来，由于中国……有利于社会主义，”

2、略去“在这个时期里，政府……威望也越来越高。”而

改写如下：

“在一九五四年至一九五八年这一期间，印度政府倾向社会主义阵营。这明显地表现在：它参加日内瓦会议，并就越南、老挝和柬埔寨问题达成了协议；朝鲜和平的实现；印中两国就西藏问题签订了协定；亚非国家万隆会议的召开；在苏联和其他社会主义国家的帮助下，建立了一些要害的工业企业，如比莱钢铁厂、炼油厂、重型电机厂和重型机器制造厂；同社会主义世界的贸易扩大了。印度政府支持西亚和非洲的殖民地人民争取独立的斗争；反对帝国主义的军事集团；主张禁止核武器和裁军。它同社会主义国家的关系更加亲密和诚挚了。印度外交政策的这种改变，增强了世界和平的力量，增进了亚非国家的团结。印度的国际威望提高了。”

(11) 第一九页第五八节

改写如下：

“但从一九五八年以后，它又重新摆向帝国主义阵营，这是一种危险的转变，甚至危及中立和不结盟的整个政策。这明显地表现在：印度政府在刚果的作用；它拒绝承认阿尔及利亚临时政府；它在有关亚非人民争取解放的斗争的许多问题上采取了含糊的立场；它在一九六一年举行的贝尔格莱德会议上，采取了同其他亚非国家的立场相反的立场；它作为关于南越和老挝问题的国际委员会的主席，采取了实际上等于承认美国对南越和老挝的军事干涉的正当性的立场；最后它还支持英帝国主义建立马来西亚；同中国在印中边界问题上的日益尖锐的冲突，发展成为大规模的武装冲突，最后，中国军队越过了麦克马洪线，并且推进到东北边境特区的喜马拉雅山麓；印度政府借口保卫国家，接受